

Adroddiad Cynnydd Archwilio Mewnol Y Pwyllgor Archwilio (Mehefin 2025)

Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru

Cynnwys

1 Cyflwyniad

2 Negeseuon Allweddol i Sylw'r Pwyllgor Archwilio

Atodiad A: Perfformiad y Contract

Atodiad B: Dangosyddion Perfformiad

Atodiad C: Meysydd Allweddol a Chantau Gweithredu i'w Cyflawni

Atodiad D: Diffiniadau Sicrwydd a Dosbarthiadau Risg

Safonau Archwilio Mewnol y Sector Cyhoeddus

Cwblhawyd ein gwaith yn unol â Safonau Archwilio Mewnol y Sector Cyhoeddus ac mae'n cydymffurfio â'r Safonau Rhyngwladol ar gyfer Arfer Archwilio Mewnol Proffesiynol.

Crynodeb Gweithredol

Mae'r adroddiad hwn yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Pwyllgor Archwilio ynglŷn â'r cynnydd a wnaed o ran y Cynllun Archwilio Mewnol ar gyfer 2025/26 ac yn dwyn eich sylw at faterion sy'n berthnasol i'ch cyfrifoldebau fel aelodau o'r Pwyllgor Archwilio.

Mae'r adroddiad cynnydd hwn yn rhoi crynodeb o'r gweithgarwch Archwilio Mewnol ac yn cydymffurfio â gofynion Safonau Archwilio Mewnol y Sector Cyhoeddus.

Darperir adroddiadau cynhwysfawr sy'n manylu ar ganfyddiadau, argymhellion a'r camau gweithredu y cytunwyd arnynt i'r sefydliad, ac maent wedi'u cynnwys ym mhapurau'r Pwyllgor Archwilio. Hefyd, adroddir ar y sefyllfa gyfunol o safbwynt y camau dilynol o bryd i'w gilydd i'r Pwyllgor Archwilio.

Mae'r adroddiad cynnydd hwn yn ymdrin â'r cyfnod rhwng 1 Mawrth a 31 Mai 2025.

3 Crynodeb Gweithredol

Adolygiadau Archwilio 2024/25

Mae'r adolygiadau canlynol wedi'u cwblhau:

- Rheoli Risg (Sicrwydd Cyfyngedig)

Pan wnaed yr adolygiad, roedd Strategaeth Rheoli Risg ffurfiol ar gyfer y Gwasanaeth wrthi'n cael ei drafftio. Gwelodd adolygiad o'r gofrestr risg fod fformat y gofrestr wedi'i wella. Fodd bynnag, gwelsom nad oedd y gofrestr risg wedi cael ei llenwi'n gyson ar gyfer risgiau, a hynny ar draws y Cofrestrau Risg Strategol a Gweithredol. Hefyd, nid oedd cofnodion cynnydd wedi'u cynnwys gyda'r rhan fwyaf o risgiau a nodwyd ar y gofrestr risg. Er bod rhywfaint o hyfforddiant asesu risg wedi'i roi, dylid cyflwyno'r hyfforddiant yn ehangach. Hefyd, dylid nodi anghenion hyfforddiant rheoli risg yn glir ar gyfer yr holl staff a dylid cytuno ar drefniadau at ddibenion monitro cydymffurfiaeth. Pan wnaed yr adolygiad hwn, roedd y Pwyllgor Risg Strategol wedi cwrdd ddwywaith ers iddo gael ei sefydlu i adolygu ac i oruchwylio'r Cofrestrau Risg Strategol a Gweithredol ar draws y Gwasanaeth. Fodd bynnag, dylid gwella'r ddogfennaeth er mwyn rhoi tystiolaeth o'r trafodaethau, yr heriau, y gwaith craffu a'r dadleuon ynghylch risgiau a geir yng nghyfarfodydd y Pwyllgor Risg Strategol. Dylai unrhyw faterion sydd angen sylw uwch gael eu cyfeirio i'r Uwch Dîm Arweinyddol.

Gweler Atodiad C am fanylion y Meysydd a'r Camau Gweithredu Allweddol i'w Cyflawni

Adolygiadau Archwilio 2025/26

Mae'r adolygiadau canlynol ar y gweill:

- Rheoli Asedau Offer (Gwaith Maes)
- Menter Twyll Genedlaethol (Ar y gweill)
- Presenoldeb mewn cyfarfodydd Craffu ar y Gyllideb (pan mae'n ofynnol)

Camau Dilynol

Mae crynodeb o statws presennol yr holl weithgareddau dilynol wedi'i gynnwys fel adroddiad ar wahân.

Newidiadau i'r Cynllun Archwilio

Gofynnir am gymeradwyaeth y Pwyllgor Archwilio ar gyfer unrhyw newidiadau i'r cynllun gwreiddiol ac amlygir hynny ar wahân isod i hwyluso'r broses fonitro.

- Mae'r Prif Swyddog Tân Cynorthwyol wedi gofyn i amseriad yr adolygiad Cynllunio Busnes gael ei newid i Chwarter 2 2025/26, a bod yr adolygiad Rheoli Asedau Offer yn cael ei symud ymlaen i Chwarter 1 2025/26.

Gwerth Ychwanegol

Nodiadau Briffio

Dyma ein nodiadau briffio/blogiau/podlediadau diweddaraf:

- [MIAA Blog - Insights from the 2024 NHS Staff Survey](#)

- [Key NHS Publications - March 2025](#)
- [Summary of NHS Planning Guidance](#)
- [Key NHS Publications - February 2025](#)
- [24/25 MIAA Checklist Series - Local Safety Standards for Invasive Procedures \(LocSSIPs\)](#)
- [Key NHS Publications - January 2025](#)
- Cyfrannodd Cyfarwyddwr Sicrwydd MIAA, Louise Cobain, at nodyn briffio diweddaraf HFMA: [The value of internal audit | HFMA](#)
- 24/25 MIAA Insight – Wellbeing Reviews Benchmarking
- [Key NHS Publications - November 2024](#)
- [24/25 MIAA Insight - EU Artificial Intelligence Act and its wider implications](#)

Digwyddiadau

- [Climate Change and the Public Sector – Placing sustainability at the core to deliver better services and support a healthier population](#) (21 Mai 2025): Mae newid yn yr hinsawdd yn fygythiad mawr i'n hiechyd a'n lles ni yn ogystal â'n planed. Mae'r amgylchedd yn newid, ac mae'r newid hwnnw'n cyflymu, ac mae hyn yn cael canlyniadau uniongyrchol ar y ddarpariaeth o wasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol, ac yn anad dim ar y bobl hynny sy'n derbyn gofal a chefnogaeth.
- [Psychological safety as an enabler to innovation, engagement and productivity](#) (10 Gorffennaf 2025): Byddwn yn clywed gan arbenigwyr yn y maes ac yn ystyried sut mae gwaith arweinwyr yn hanfodol wrth fodelu'r dull hwn. Mae hyn yn golygu ystyried ein rhagfarnau ein hunain, ein ffyrdd o weithio, a'n parodrwydd i dderbyn ansicrwydd a newid.

Atodiad A: Perfformiad y Contract

Mae Safonau Archwilio Mewnol y Sector Cyhoeddus (PSIAS) yn datgan bod rhaid i'r prif swyddog archwilio gweithredol roi barn ac adroddiad archwilio mewnol blynyddol y gall y sefydliad eu defnyddio fel sail i'w ddatganiad llywodraethu.

Isod ceir trosolwg o'r gwaith cyflawni ar gyfer Barn eich Pennaeth Archwilio Mewnol ar gyfer 2024/25:

Maes Barn y Pennaeth Archwilio Mewnol	Cytuno ar Gylch Gorchwyl	Statws	Lefel Sicrwydd	Adroddiad y Pwyllgor Archwilio
Rheoli Risg		Wedi ei gwblhau	Cyfyngedig	Mehefin 2025
Cynllun Gweithredu'r Strategaeth Hyfforddi		Wedi ei gwblhau	Sylweddol	Rhagfyr 2024
Rheolaethau Prosesu Trafodion Ariannol Allweddol		Wedi ei gwblhau	Sylweddol	Rhagfyr 2024
Caffael		Wedi ei gwblhau	Sylweddol	Medi 2024
Menter Twyll Genedlaethol (Rhyddhawyd cyfatebiaethau data)	Amh.	Cyhoeddwyd nodyn briffio	Amh.	Mawrth 2025
Cyfarfodydd Craffu ar y Gyllideb	Amh.	Wedi ei gwblhau	Amh.	Amh.
Camau Dilynol				
Ch1	Amh.	Wedi ei gwblhau	Amh.	Mehefin 2024

Maes Barn y Pennaeth Archwilio Mewnol	Cytuno ar Gylch Gorchwyl	Statws	Lefel Sicrwydd	Adroddiad y Pwyllgor Archwilio
Ch4	Amh.	Wedi ei gwblhau	Amh.	Mehefin 2025

Os nad ydym ni'n gallu sicrhau digon o ddyfnder neu gwmpas oherwydd amgylchiadau y tu hwnt i'n rheolaeth, efallai y bydd angen i ni roi rhybudd o hyn gyda'r farn ac egluro'i effaith a beth fydd yn cael ei wneud i adfer y sefyllfa yn y dyfodol.

Mae'r tabl yn crynhoi gwaith cyflawni eich Barn Pennaeth Archwilio Mewnol ar gyfer 2025/26:

Maes Barn y Pennaeth Archwilio Mewnol	Cytuno ar Gylch Gorchwyl	Statws	Lefel Sicrwydd	Adroddiad y Pwyllgor Archwilio
Rheoli Risg - Rheolaethau Craidd		Cyflawni Ch4		Mehefin 2026
Y Fenter Twyll Genedlaethol	Amh.	Ar y gweill		Medi 2025
Systemau Ariannol Allweddol		Cyflawni Ch3		Rhagfyr 2025
Cynllunio Busnes		Cyflawni Ch2		Rhagfyr 2025
Rheoli Asedau Offer	✓	Gwaith Maes		Medi 2025
Presenoldeb mewn cyfarfodydd Craffu ar y Gyllideb	Amh.	Yn ôl yr angen		Amh.
Camau Dilynol				
Ch1	Amh.	Wedi ei gwblhau	Amh.	Mehefin 2025
Ch4	Amh.	Cyflawni Ch4		Mehefin 2026

Atodiad B: Dangosyddion Perfformiad

Y prif fesur o berfformiad eich archwilydd mewnol yw'r allbynnau sy'n deillio o'r gwaith a wnaed. Mae'r tabl canlynol yn darparu gwybodaeth am ddangosyddion perfformiad i gefnogi'r Pwyllgor wrth asesu perfformiad yr Archwiliad Mewnol.

Elfen	Adrodd ar Reoleidd-dra	Statws	Crynodeb
Cyflwyno Barn y Pennaeth Archwilio Mewnol (Cynnydd yn erbyn y Cynllun)	Pob Pwyllgor Archwilio	Gwyrdd	Dim materion i'w hadrodd
Cyhoeddi Holiadur Boddhad Cleientiaid ar ôl cwblhau pob archwiliad.	Mae pob adroddiad terfynol yn cynnwys holiadur i gasglu adborth cleientiaid	Gwyrdd	
Canran yr argymhellion a godwyd y cytunwyd arnynt	Pob Pwyllgor Archwilio	Gwyrdd	
Canran yr argymhellion sy'n cael eu gweithredu	Adroddir ar gamau dilynol ddwywaith y flwyddyn	Gwyrdd	
Staff Cymwysedig	Blynyddol	Gwyrdd	Mae gan MIAA weithlu tra chymwys ac amrywiol sy'n cynnwys 75% o staff cymwysedig.
Ansawdd	Blynyddol	Gwyrdd	Mae MIAA yn gweithredu systemau i Safonau Ansawdd ISO. Mae'r Asesiad Ansawdd Allanol, a gynhelir gan CIPFA, yn rhoi sicrwydd o gydymffurfiaeth MIAA â Safonau Archwilio Mewnol y Sector Cyhoeddus. Mae MIAA yn cydymffurfio â Chod Moeseg Archwilio Mewnol y Sector Cyhoeddus.

Atodiad C: Meysydd Allweddol o'n Gwaith a'r Camau Gweithredu i'w Cyflawni

Teitl yr Adroddiad	Rheoli Risg			
Noddwr Gweithredol	Prif Swyddog Tân Cynorthwyol			
Amcan	Gwerthuso effeithiolrwydd y systemau a'r prosesau rheoli risg.			
Argymhellion	0 x Critigol	4 x Uchel	0 x Canolig	1 x Isel
Crynodeb	- Penodwyd y Dirprwy Brif Swyddog Tân (fel y manylir yn y Strategaeth Rheoli Risg ddrafft) i fod yn Arweinydd Gweithredol ac yn Uwch Berchennog Risg ar gyfer rheoli risg o fewn y Gwasanaeth. - Yn ddiweddar, mae'r Gwasanaeth wedi adolygu a chytuno ar ei ddatganiad ynghylch ei barodrwydd i dderbyn risg, ac mae bellach wedi'i gysylltu â'r amcanion strategol. Cafodd hwn ei ddiweddarau a'i gymeradwyo ym mis Rhagfyr 2024 gan y Pwyllgor Risg Strategol a chan Banel Gweithredol yr Awdurdod Tân ac Achub. - Datblygwyd Cofrestr Risg Strategol ac mae wedi cael ei rhannu ar sianel Teams arbennig, lle gall holl aelodau'r Uwch Dîm Arweinyddol a'r rheolwyr risg dynodedig gael gafael arni. - Gwelodd adolygiad MIAA o'r gofrestr risgiau corfforaethol bresennol (fel yr oedd ym mis Mawrth 2025) fod y fformat wedi'i ddiweddarau a'i wella er mwyn cynnwys sgoriau ar gyfer risgiau (gros, gweddilliol a tharged), manylion y rheolaethau sydd ar waith ar hyn o bryd er mwyn lliniaru'r risgiau a nodwyd, y sicrwydd sydd ar gael, a phwy yw'r perchennog risg cyfrifol. - Mae'r Rheolwr Cynllunio Corfforaethol a Pherfformiad a'r Pennaeth Hyfforddiant wedi datblygu ac wedi darparu rhywfaint o hyfforddiant rheoli risg. - Mae hyfforddiant ffurfiol wedi'i gyflwyno yn ddiweddar gan ddefnyddio darparwr allanol. Rhoddwyd hyfforddiant wyneb yn wyneb (o fis Ionawr 2025 ymlaen) gan ddechrau gydag aelodau'r Uwch Dîm Arweinyddol (Lefel 3). Mae'r Gwasanaeth hefyd wedi defnyddio "Learnpro" (adnodd hyfforddi ar-lein) ar gyfer hwyluso mathau eraill o hyfforddiant, a chawsom wybod y bydd gwaith yn cael ei wneud i weld a ellid ei ddefnyddio i ddarparu hyfforddiant Rheoli Risg. Mae presenoldeb aelodau'r Uwch Dîm Arweinyddol mewn hyfforddiant wedi cael ei fonitro er mwyn cofnodi absenoldeb fel y gellir sicrhau bod pawb			

	wedi cydymffurfio'n llwyr â'r hyfforddiant. Pan wnaed yr adolygiad, roedd hyfforddiant Lefel 4 ar gyfer aelodau'r ATA yn cael ei drefnu. • Mae adroddiad risg Corfforaethol yn cael ei gynhyrchu gan y Pwyllgor Risg Strategol bob chwarter a chaiff ei rannu gyda'r tîm Gweithredol. Mae hwn yn canolbwyntio ar sefyllfa risg gyffredinol y Gwasanaeth. Mae'r adroddiad hefyd yn cynnwys risgiau sydd wedi cael gradd uchel neu uchel iawn gan yr Adran. • Fe wnaeth y Pwyllgor Risg Strategol adolygu'r Gofrestr Risg Strategol ym mis Chwefror 2025, gan gynnwys yr holl risgiau â sgôr o 15 neu fwy. • Cadarnhaodd adolygiad MIAA o bapurau cyfarfod Rhagfyr 2024 ar gyfer Panel Gweithredol yr ATA fod diweddariad wedi'i roi mewn perthynas â Rheoli Risg Strategol. Roedd hyn yn cynnwys diweddariad ar ddatblygiad y prosesau rheoli risg, amlinelliaid o'r Datganiad Parodrwydd i Dderbyn Risg drafft, a throsolwg o'r Gofrestr Risg Strategol.
Meysydd Allweddol y Cytunwyd i Weithredu Arnynt	• Pan wnaed yr adolygiad, roedd Strategaeth Rheoli Risg ffurfiol ar gyfer y Gwasanaeth wrthi'n cael ei drafftio. (Risg Uchel) • Nododd adolygiad o'r gofrestr risg (dyddiedig Mawrth 2025) na chwblhawyd fformat y gofrestr risg yn gyson ar gyfer risgiau ar draws y Cofrestrau Risg Strategol a Gweithredol e.e. rheolaethau cyfredol, sicrwydd ar waith, bylchau mewn rheolaeth/sicrwydd a chynlluniau gweithredu. Hefyd, nid oedd diweddariadau cynnydd wedi'u cofnodi ar gyfer y rhan fwyaf o'r risgiau yn y gofrestr risg (roedd hyn hefyd yn wir am 4 o 6 risg yn y Gofrestr Risg Strategol). (Risg Uchel) • Gwelodd adolygiad o bapurau'r Pwyllgor Risg Strategol nad oedd cofnodion o'r cyfarfodydd wedi'u cadw. O ganlyniad, ni allem gadarnhau pa drafodaethau a gynhaliwyd nac ychwaith lefel yr her, craffu a dadl a gafwyd mewn perthynas â risgiau. Hefyd, wrth adolygu cofnodion cyfarfodydd diweddar yr Uwch Dîm Arweinyddol, ni allem gadarnhau bod materion mewn perthynas â rheoli risg wedi'u huwchgysfeirio'n briodol o'r Pwyllgor Risg Strategol e.e. diffyg diweddariadau cynnydd a chymau a gymerwyd i fynd i'r afael â'r risgiau a nodwyd. (Risg Uchel) • Nid oes gan y Gwasanaeth Ddadansoddiad o'r Anghenion Hyfforddi (TNA) ffurfiol ar gyfer Rheoli Risg. Er bod ein hadolygiad wedi nodi bod rhywfaint o hyfforddiant wyneb yn wyneb wedi'i roi i aelodau'r Uwch Dîm Arweinyddol (Lefel 3), dylid cyflwyno'r ddarpariaeth hyfforddi i Lefelau 1, 2 a 4 hefyd. Dylid cytuno ar y trefniadau ar gyfer monitro cydymffurfiaeth hefyd. (Risg Uchel) • Pan wnaed yr adolygiad, roedd Cylch Gwaith y Pwyllgor Risg Strategol ar ffurf ddrafft ac roedd angen cytundeb ffurfiol arno gan yr Uwch Dîm Arweinyddol. (Risg Isel)

Atodiad D: Diffiniadau Sicrwydd a Dosbarthiadau Risg

Lefel Sicrwydd	Disgrifiad
Uchel	Mae system gref o reolaeth fewnol sydd wedi'i chynllunio'n effeithiol i gyflawni amcanion y system, ac mae rheolaethau'n cael eu cymhwyso'n gyson ym mhob maes a adolygwyd.
Sylweddol	Mae system dda o reolaeth fewnol sydd wedi'i chynllunio i gyflawni amcanion y system, ac mae rheolaethau'n cael eu cymhwyso'n gyson yn gyffredinol.
Cymedrol	Mae system ddigonol o reolaeth fewnol; ond mewn rhai meysydd mae gwendidau o ran dylunio a/neu gymhwyso rheolaethau'n anghyson yn peryglu cyflawni rhai agweddau ar amcanion y system.
Cyfyngedig	Mae'r system o reolaeth fewnol dan fgythyad gan fod gwendidau wrth ddylunio a / neu weithredu mesurau rheolaeth yn anghyson yn peryglu cyflawni amcanion y system.
Dim	Mae system annigonol o reolaeth fewnol gan y gallai gwendidau rheolaeth a/neu ddiffyg cydymffurfio cyson â rheolaethau arwain at fethu â chyflawni amcanion y sefydliad, neu bod hynny eisoes wedi digwydd.

Sgôr Risg	Rhesymeg Asesu
Critigol	Gwendid rheoli a allai gael effaith sylweddol nid yn unig ar amcanion y system, swyddogaeth neu broses ond hefyd ar gyflawni amcanion y sefydliad mewn perthynas â: - defnydd effeithlon ac effeithiol o adnoddau - diogelu asedau - paratoi gwybodaeth ariannol a gweithredol ddibynadwy - cydymffurfio â deddfau a rheoliadau.
Uchel	Gwendid rheoli sydd wedi neu sy'n debygol o gael effaith sylweddol ar gyflawni amcanion allweddol y system, swyddogaeth neu broses. Nid yw'r gwendid hwn, er ei fod yn cael effaith fawr o ran y system, swyddogaeth neu broses, yn cael effaith sylweddol ar gyflawni amcanion cyffredinol y sefydliad.
Canolig	Gwendid rheoli: - sy'n cael effaith fach ar gyflawni amcanion allweddol y system, swyddogaeth neu broses; - sydd wedi golygu bod y system, swyddogaeth neu'r broses yn agored i risg allweddol, ond mae'r tebygolrwydd y bydd y risg hon yn digwydd yn isel.
Isel	Gwendid rheoli nad yw'n effeithio ar gyflawni amcanion allweddol y system, swyddogaeth neu broses; fodd bynnag, byddai gweithredu'r argymhelliad yn gwella rheolaeth gyffredinol.

Cyfyngiadau

Dim ond y materion a ddaeth i'n sylw yn ystod ein gwaith archwilio mewnol yw'r rhai a godir yn yr adroddiad hwn, ac nid ydynt o reidrwydd yn ddatganiad cynhwysfawr o'r holl wendidau sy'n bodoli, nac o'r holl welliannau y gallai fod angen eu gwneud. Er bod pob gofal wedi'i gymryd i sicrhau bod yr wybodaeth yn yr adroddiad hwn mor gywir â phosibl, yn seiliedig ar yr wybodaeth a ddarparwyd a'r ddogfennaeth a adolygwyd, ni ellir rhoi gwarant gyflawn o ran y cyngor a'r wybodaeth a gynhwysir yma. Nid yw ein gwaith yn rhoi sicrwydd llwyr nad oes gwallau, colled na thwyll materol yn bodoli.

Mae'r cyfrifoldeb dros system gadarn o reolaethau mewnol ac atal a chanfod twyll ac afreoleidd-dra arall yn parhau i fod yn nwylo'r rheolwyr ac ni ddylid dibynnu ar waith a gyflawnir gan archwiliad mewnol i nodi'r holl gryfderau a gwendidau mewn rheolaethau mewnol, na dibynnu arno i nodi pob amgylchiad o dwyll neu afreoleidd-dra. Mae'n bwysig bod rheolwyr yn gweithredu ein hargymhellion yn effeithiol ac yn amserol er mwyn cynnal system reoli fewnol ddibynadwy.

Mae adroddiadau a baratowyd gan MIAA yn cael eu paratoi at eich defnydd chi yn unig ac nid yw MIAA na'r archwilwyr yn cymryd cyfrifoldeb ar gyfer unrhyw gyfarwyddwr neu swyddog yn rhinwedd eu swyddogaeth unigol. Ni dderbynnir atebolrwydd i unrhyw drydydd parti gan nad yw'r adroddiad wedi'i baratoi ar gyfer, ac nid yw wedi'i fwriadu ar gyfer, unrhyw ddiben arall ac ni fydd gan berson nad yw'n barti i'r cytundeb ar gyfer darparu Archwiliad Mewnol unrhyw hawliau o dan Ddeddf Contractau (Hawliau Trydydd Partïon) 1999.

Anne-marie Harrop

Cyfarwyddwr Sicrwydd Rhanbarthol

Ffôn: 07920 150313

E-bost: Anne-marie.harrop@miaa.nhs.uk

Angharad Ellis

Dirprwy Gyfarwyddwr Sicrwydd Rhanbarthol

Ffôn: 07469 378328

E-bost: Ann.ellis@miaa.nhs.uk